**INSTRUCTIONS FOR USE**
GEBRAUCHSANWEISUNG

BY FITZNER

# HIGH-VISIBILITY WORKWEAR
WARNSCHUTZBEKLEIDUNG

## T-SHIRT

**ITEM NO.** / ART.-NR. 211 (ORANGE)
**ITEM NO.** / ART.-NR. 2111 (YELLOW /GELB)

## POLOSHIRT

**ITEM NO.** / ART.-NR. 221 (ORANGE)
**ITEM NO.** / ART.-NR. 2211 (YELLOW /GELB)

**PRODUCTION DATE** / PRODUKTIONSDATUM:
**11/2021**

**AVAILABLE SIZES** / VERFÜGBARE GRÖSSEN:
**S, M, L, XL, XXL, 3XL, 4XL**

**EN ISO 20471:2013+A1:2016**

PRO FIT® | Fitzner Global GmbH
Schillerstr. 53
32361 Pr. Oldendorf, Germany
Tel.: +49-5742-9303-0
Fax: +49-5742-9303-90
**www.fitzner.de**

## (D) INFORMATIONSSCHREIBEN - WARNSCHUTZBEKLEIDUNG

ACHTUNG: VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN!

MERKMALE:
Bei dieser Kleidung handelt es sich um Persönliche Schutzausrüstung (PSA). Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den geltenden Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 (und folgenden Änderungen) entspricht. Darüber hinaus erfüllen diese Kleidungsstücke die Anforderungen der europäischen technischen Normen EN13688:2013, EN ISO20471:2013+A1:2016.

**EN ISO 20471:2013 + A1:2016 - Mindestflächen an sichtbarem Material in m² bezogen auf die hergestellte Mindestgröße**

| MATERIAL | Klasse 3 | Klasse 2 | Klasse 1 | ART. 211, 2111, 221, 2211 |
|---|---|---|---|---|
| **Zugrundeliegendes Material** | 0.8 | 0.50 | 0.14 | Klasse 2 |
| **Retroreflektierendes Material** | 0.2 | 0.13 | 0.10 | Klasse 2 |

**KLASSE 2**

LEISTUNGEN:
Diese Kleidungsstücke eignen sich für den Einsatz bei schlechten Sichtverhältnissen oder unter Bedingungen, bei denen die Anwesenheit des Trägers gut sichtbar sein muss (z. B. Baustellen, Flughäfen usw.), da sie dem Träger in gefährlichen Situationen bei Tageslicht oder bei Fahrzeugbeleuchtung in der Dunkelheit eine hohe Sichtbarkeit bieten können.

Dieser PSA-Artikel schütz NICHT vor:
• Chemischen Gefährdungen
• Gefahr des Einklemmens bei sich bewegenden Teilen
• Mechanischen Gefährdungen
• Thermischen Gefährdungen
• Von Hitze, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten
• Anderen als die oben genannten Gefährdungen

IDENTIFIZIERUNG UND AUSWAHL:
Die Auswahl der geeigneten Schutzkleidung muss auf der Grundlage der spezifischen Arbeitsplatzanforderungen, der Art der Gefahr und der relevanten Umgebungsbedingungen erfolgen. Der Arbeitgeber ist für die Ermittlung und Auswahl der geeigneten und angemessenen PSA verantwortlich. Daher ist es ratsam, sich vor der Benutzung zu vergewissern, dass das Kleidungsstück für Ihre Anforderungen geeignet ist.

WARNHINWEISE:
Überprüfen Sie das Kleidungsstück vor dem Gebrauch, um sicherzustellen, dass es keine Beschädigungen aufweist und in einwandfreiem Zustand, sauber und intakt ist. Bei sichtbaren Schäden (offene Nähte, Risse) muss das Kleidungsstück ersetzt werden. Das Kleidungsstück entspricht nur dann den Sicherheitsmerkmalen, wenn es einwandfrei getragen wird und sich in einwandfreiem Zustand befindet. Änderungen an der PSA-Kleidung sind nicht zulässig. Bewahren Sie das Informationsblatt während der gesamten Lebensdauer der PSA auf. Wir lehnen jede Verantwortung für mögliche Schäden und/oder Folgen ab, die sich aus unsachgemäßem Gebrauch ergeben.

**MAX. 25x** - Die angegebene Zahl der maximalen Waschgänge ist nicht der einzige Faktor, der die Lebensdauer des Kleidungsstücks beeinflusst. Die Lebensdauer hängt auch von der Verwendung, der Pflege, der Lagerung usw. ab.

**Wenn das Kleidungsstück beschädigt ist, reparieren Sie es bitte nicht, sondern tauschen Sie es gegen ein neues aus!**

## (GB) INFORMATIVE NOTE - HIGH-VISIBILITY WORKWEAR

ATTENTION: READ CAREFULLY BEFORE USE!

FEATURES:
These garments are Personal Protective Equipment (PPE). They bear the CE marking as they comply with the requirements of regulation (EU) 2016/425 relevant to Personal Protective Equipment, implemented with Legislative Decree 475/92. Moreover, these garments comply with the requirements of the European Technical Standards EN13688:2013, EN ISO20471:2013+A1:2016.

**EN ISO 20471:2013 + A1:2016 - Minimum areas of visible material (m2) referred to the minimum size produced**

| MATERIAL | Class 3 | Class 2 | Class 1 | IT. NO. 211, 2111, 221, 2211 |
|---|---|---|---|---|
| **Underlying material** | 0.8 | 0.50 | 0.14 | Class 2 |
| **Retroreflective material** | 0.2 | 0.13 | 0.10 | Class 2 |

**CLASS 2**

PERFORMANCES:
These garments are suitable to for use in low visibility situations or in conditions where the presence of the wearer must be highly visible (e.g. roadworks, airports, etc.), since they can provide the user with high visibility in dangerous situations in any conditions of daylight or when exposed to vehicle lights in darkness.

These PPE items do NOT protect from:
• Chemical hazards
• Caught-in hazards in presence of moving parts
• Mechanical hazards
• Thermal hazards
• Keep away from heat, sparks, open flames and other sources of ignition.
• Hazards different from the ones specified above

IDENTIFICATION AND CHOICE:
The choice of the suitable garment must be made based on the specific workplace requirements, the type of hazard and the relevant environmental conditions. The employer is responsible for the identification and choice of the suitable and adequate PPE. Therefore, it is opportune to verify the suitability of this garment to your requirements before use.

WARNINGS:
Make a visual check of the garment before use, to verify it has no damages, and is in perfect conditions, clean and intact. In the case of visible damages (unstitched seams, breaks) the garment must be replaced. The garment complies with the safety features only if worn perfectly and if in perfect state of preservation. Alterations of PPE garments are not allowed. Preserve the informative note throughout the entire life of PPE. We decline any responsibility for possible damages and/or consequences arising from improper use.

**MAX. 25x** - the stated number of maximum washing cycles is not the only factor related to the lifetime of the garment. The lifetime will also depend on usage, care storage, etc.

**If the garment is damaged, please don't repair it, but change a new one.**

**INSTRUCTIONS FOR USE**
GEBRAUCHSANWEISUNG

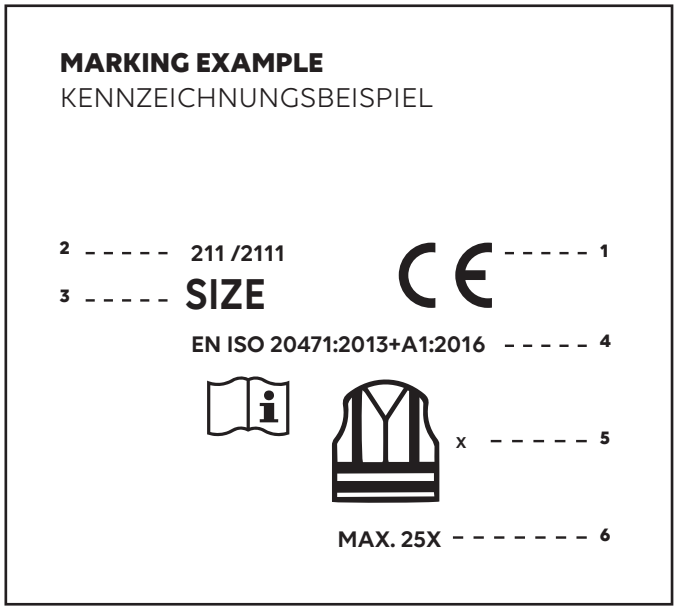
PRO FIT®
BY FITZNER

# HIGH-VISIBILITY WORKWEAR
WARNSCHUTZBEKLEIDUNG

## T-SHIRT
**ITEM NO.** / ART.-NR. 211 (ORANGE)
**ITEM NO.** / ART.-NR. 2111 (YELLOW /GELB)

## POLOSHIRT
**ITEM NO.** / ART.-NR. 221 (ORANGE)
**ITEM NO.** / ART.-NR. 2211 (YELLOW /GELB)

**MARKING EXAMPLE**
KENNZEICHNUNGSBEISPIEL




(D) INFORMATIONSSCHREIBEN - WARNSCHUTZBEKLEIDUNG

HINWEISE ZUR LAGERUNG UND PFLEGE:
In der Originalverpackung, vor Licht geschützt, aufbewahren. Das Kleidungsstück muss an einem trockenen Ort aufbewahrt werden, fern von Wärmequellen. Vermeiden Sie den Kontakt mit lösungsmittelhaltigen Produkten, die eine Veränderung der Eigenschaften verursachen können.

REINIGUNG:
Nur geringen mechanischen/leichten Beanspruchungen aussetzen, bei normaler Temperatur (max. 40°C) spülen. Bei gerinder Drehzahl schläudern. Nicht bleichen. Nur liegend trocknen. Nicht in Trocknern trocknen. Nicht mit Lösungsmitteln reinigen.

RECYCLING, SICHERE VERNICHTUNG UND BESEITIGUNG:
Dieses Kleidungsstück kann in einer normalen Mülltonne entsorgt werden.

Diese Gebrauchs- und Lagerungsanweisungen wurden von der benannten Stelle Centexbel Technologiepark 70 BE - 9052 Zwijnaarde, Belgien, im Rahmen der Ausstellung der EU-Konformitätsbescheinigung gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstungen der Klassen II und III genehmigt.

Der Schutz ist nur gegeben, wenn das Kleidungsstück nicht bedeckt ist. Bei Nacht ist der Schutz nur gegeben, wenn Licht reflektiert werden kann.

Es gibt keine Bestandteile, die Allergien auslösen könnten oder die krebserregend, „reproduktionstoxisch" oder erbgutverändernd sind.

**KENNZEICHNUNG:**

Auf der Innenseite des Kleidungsstücks ist ein Etikett mit der folgenden Aufschrift aufgenäht:

1. CE-Kennzeichnung: Die CE-Kennzeichnung bescheinigt die Einhaltung der in der Verordnung (EU) 2016/425 festgelegten grundlegenden Sicherheitsanforderungen.
2. Artikelnummer.
3. gibt die Größe an (s. Tabelle).
4. Kleidungsstücke erfüllen die Anforderungen der europäischen technischen Normen EN 13688:2013, EN ISO 20471:2013+A1:2016.
5. Klasse des lumineszierenden Materials: gemäß der Tabelle auf der vorherigen Seite.
6. Maximal 25-Waschgänge: Die Chromatizität wurde nach dieser maximalen Anzahl von Waschgänge getestet.

GRÖSSENTABELLE:
Aus Sicherheitsgründen muss der Benutzer die richtige Größe unter den angegebenen wählen.

(GB) INFORMATIVE NOTE - HIGH-VISIBILITY WORKWEAR

INSTRUCTIONS FOR STORAGE AND MAINTENANCE:
Store in the original packing, protected from light. The garment must be preserved in a dry place, far from heat sources. Avoid the contact with solvent products which can cause the alteration of its features.

CLEANING:
Apply only reduced mechanical treatment, rinse at normal temperature (max. 40°C). Only reduced centrifugation allowed. Bleaching is forbidden. Dry flat only. Do not dry in drum driers. Do not clean with solvents.

RECYCLING, SAFE DESTRUCTION AND DISPOSAL:
This garment can be thrown in a regular garbage can.

These instructions for use and storage were approved by the Notified Body Centexbel Technologiepark 70 BE - 9052 Zwijnaarde, Belgium, in the occasion of the issuance of the EU compliance certificate, as provided by regulation (EU) 2016/425 for Class II and III Personal Protective Equipment.

The protection is only given if the garment is not covered. During night protection is only given when light can be reflected.

There are no components that could cause allergy or that are carcinogen, "toxic to reproduction" or mutagenous.

**MARKING:**

A label with the following inscription: is sewn to the inside of the garment.

1. the CE marking certifies compliance with the essential safety require - ments laid down in by regulation (EU) 2016/425.
2. Item - No.
3. indicates the size (ref. Table).
4. Garments comply with the requirements of the European Technical Standards EN 13688:2013, EN ISO 20471:2013+A1:2016.
5. Class of the luminescent material: as per table of the previous page.
6. Max 25X washing cycles: The chromaticity has been tested according to this maximum number or washing cycles

SIZE TABLE:
For safety, the user must choose his or her size correctly among the ones indicated.

| GRÖSSE/SIZE | S | M | L | XL | 2XL | 3XL | 4XL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Brustumfang/ Chest girth | 90-94 | 94-98 | 98-102 | 102-106 | 106-110 | 110-114 | 114-118 |
| Körpergröße/ Body height | 166-170 | 170-174 | 174-178 | 178-182 | 182-186 | 186-190 | 190-194 |